

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 144

Volume 28

1 June 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1429/85 of 31 May 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1430/85 of 31 May 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1431/85 of 31 May 1985 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 1432/85 of 31 May 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 1433/85 of 31 May 1985 fixing the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	9
Commission Regulation (EEC) No 1434/85 of 31 May 1985 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	11
Commission Regulation (EEC) No 1435/85 of 31 May 1985 fixing the export refunds on olive oil	14
Commission Regulation (EEC) No 1436/85 of 31 May 1985 fixing the export refunds on oil seeds	16
Commission Regulation (EEC) No 1437/85 of 31 May 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	19
Commission Regulation (EEC) No 1438/85 of 31 May 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	22

(Continued overleaf)

Price : £ 3,90/£ Irl 4,80

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1439/85 of 31 May 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	25
Commission Regulation (EEC) No 1440/85 of 31 May 1985 fixing the amount of the aid for peas, field beans and sweet lupins used in the feeding of animals	27
Commission Regulation (EEC) No 1441/85 of 31 May 1985 fixing the rate of the additional aid for dried fodder	28
Commission Regulation (EEC) No 1442/85 of 31 May 1985 fixing the aid for cotton	31
Commission Regulation (EEC) No 1443/85 of 31 May 1985 fixing the aid for soya beans	32
Commission Regulation (EEC) No 1444/85 of 31 May 1985 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	33
Commission Regulation (EEC) No 1445/85 of 31 May 1985 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	36
Commission Regulation (EEC) No 1446/85 of 31 May 1985 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	42
Commission Regulation (EEC) No 1447/85 of 31 May 1985 fixing the export refunds on rice and broken rice	45
Commission Regulation (EEC) No 1448/85 of 31 May 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	48
* Commission Regulation (EEC) No 1449/85 of 31 May 1985 amending Regulation (EEC) No 1805/78 on the withdrawal by fruit and vegetable producers' organizations of products not complying with their marketing rules	50
* Commission Regulation (EEC) No 1450/85 of 31 May 1985 amending Regulations No 80/63/EEC, (EEC) No 2638/69 and (EEC) No 496/70 with regard to the list of authorities responsible in each Member State for quality inspection of fruit and vegetables	51
* Commission Regulation (EEC) No 1451/85 of 31 May 1985 amending Regulation (EEC) No 1203/73 fixing the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables	63
* Commission Regulation (EEC) No 1452/85 of 31 May 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for lemons	64
* Commission Regulation (EEC) No 1453/85 of 31 May 1985 fixing for the 1985 marketing year the Community offer price for lemons applicable with regard to Greece	66
* Commission Regulation (EEC) No 1454/85 of 31 May 1985 amending Regulation (EEC) No 443/77 as regards the quantities of skimmed-milk powder which may be taken over on being sold	68

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1455/85 of 31 May 1985 amending Regulation (EEC) No 1599/84 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for products processed from fruit and vegetables	69
★ Commission Regulation (EEC) No 1456/85 of 31 May 1985 fixing the 1985/86 marketing year for cherries in syrup	72
★ Commission Regulation (EEC) No 1457/85 of 31 May 1985 limiting for the 1985/86 marketing year the production aid for cherries preserved in syrup	73
★ Commission Regulation (EEC) No 1458/85 of 31 May 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the minimum price to be paid to producers for cherries and the amount of production aid for cherries in syrup	74
★ Commission Regulation (EEC) No 1459/85 of 31 May 1985 re-establishing the levying of customs duties on other footwear with outer soles of leather or composition leather, falling within subheading 64.02 B and originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3562/84 apply	76
Commission Regulation (EEC) No 1460/85 of 31 May 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	77
Commission Regulation (EEC) No 1461/85 of 31 May 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	79
Commission Regulation (EEC) No 1462/85 of 31 May 1985 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	81
Commission Regulation (EEC) No 1463/85 of 31 May 1985 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 13 to 19 May 1983	85
★ Commission Regulation (EEC) No 1464/85 of 31 May 1985 correcting Regulation (EEC) No 1367/85 as regards the arrangements to apply monetary compensatory amounts from 27 May 1985 to intervention butter sold at reduced prices	87
Commission Regulation (EEC) No 1465/85 of 31 May 1985 abolishing the countervailing charge on courgettes originating in Spain	88
Commission Regulation (EEC) No 1466/85 of 31 May 1985 amending Regulation (EEC) No 1333/85 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain	89
Commission Regulation (EEC) No 1467/85 of 31 May 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice	90
Commission Regulation (EEC) No 1468/85 of 31 May 1985 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	93

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1429/85

of 31 May 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25%, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 May 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	108,38
10.01 B II	Durum wheat	148,88 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	103,23 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	97,21
10.04	Oats	83,12
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	86,12 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	74,75 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	104,99 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	167,55
11.01 B	Rye flour	160,35
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	244,60
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	177,85

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1430/85

of 31 May 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 May 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	2,64	2,64	5,28
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,91	1,91	1,91
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0,66	0,66	0,66
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1431/85

of 31 May 1985

fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 576/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1399/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 576/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 67, 7. 3. 1985, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1985, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	264,59	128,69
	2. Long grain	263,89	128,34
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	330,74	161,77
	2. Long grain	329,86	161,33
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	357,19	166,67
	2. Long grain	550,69	263,46
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	380,41	177,85
	2. Long grain	590,34	282,82
	III. Broken rice	73,69	33,84

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1432/85

of 31 May 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2505/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1400/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁶⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 234, 1. 9. 1984, p. 8.
⁽⁴⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1985, p. 7.
⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1433/85

of 31 May 1985

fixing the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common organization
of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular
Article 16 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No
1785/81 provides for charging a levy on imports of the
products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1)
(d) of Regulation (EEC) No 1785/81 must be calcu-
lated, where appropriate, at a standard rate on the basis
of the sucrose content (including other sugars
expressed as sucrose) of the product concerned and of
the levy on white sugar; whereas, however, the levies
on maple sugar and maple syrup are limited to the
amount resulting from application of the rate of duty
bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC)
No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the
application of levies on sugar⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1428/78⁽⁴⁾, provides that the
basic amount of the levy for 100 kilograms of product
must be fixed per percentage point of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal
to one-hundredth of the average of the levies appli-
cable to 100 kilograms of white sugar during the first
20 days of the month preceding the month for which
the basic amount of the levy is fixed; whereas,
however, the levy applicable to white sugar on the day
of the fixing of the basic amount must be substituted
for the average of the levies, where that levy differs by
at least 0,73 ECU from that average;

Whereas the basic amount must be fixed each month;
whereas it must, however, be altered during the period

between the day on which it is fixed and the first day
of the month following the month for which the basic
amount is applicable, if the levy on white sugar differs
by at least 0,73 ECU from the average referred to
above or from the levy on white sugar used to fix the
basic amount; whereas, in this case, the basic amount
must be equal to one-hundredth of the levy on white
sugar used to calculate the alteration;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted
on the basis of variations in the threshold price for
white sugar occurring between the month in which
the basic amount is fixed and the period of applica-
tion; whereas this adjustment, equal to one-hundredth
of the difference between these two threshold prices,
must be deducted from or added to the basic amount
in the circumstances provided for in Article 7 (6) of
Regulation (EEC) No 837/68;

Whereas the levy on the products referred to in Article
1 (1) (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81
comprises, under Article 16 (6) of that Regulation, a
variable element and a fixed element, with the latter,
per 100 kilograms of dry matter, being equal to one-
tenth of the fixed element established pursuant to
point B of Article 14 (1) of Regulation (EEC) No
2727/75⁽⁵⁾ for the fixing of the import levy on the
products falling within subheading 17.02 B II of the
Common Customs Tariff, and the variable element,
per 100 kilograms of dry matter, being equal to one
hundred times the basic import levy applicable as
from the first of each month in the case of the
products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC)
No 1785/81; whereas the levy must be fixed each
month;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from the application of these provisions that the import levies on the products concerned should be as indicated in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on the products listed in Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)			
CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4807	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine):		
	I. Isoglucose	—	57,74
	ex II. Other	0,4807	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4807	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4807	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included:		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups:		
	III. Isoglucose	—	57,74
	IV. Other	0,4807	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1434/85

of 31 May 1985

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June 1978 laying

down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, to the products listed in the Annex to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81 exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community areas without deficit for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81;

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 makes provision for setting refunds for export in the natural state of products referred to in Article 1 (1) (f) and (g) of that Regulation; whereas the refund must be fixed per 100 kilograms of dry matter, taking account of the export refund for products within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff and for products referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81 and of the economic aspects of the intended exports; whereas the refund is to be granted only for products complying with the conditions in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽⁸⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹⁰⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas application of these quotas results in fixing refunds for the products in question at the levels given in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question ⁽¹⁾	Amount of refund per 100 kg of dry matter ⁽²⁾
17.02	Other sugars in solid form; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:		
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine):		
	I. Isoglucose	—	41,69
	ex II. Other, excluding sorbose	0,4169	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4169	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4169	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included:		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups:		
	III. Isoglucose	—	41,69
	IV. Other (other than lactose, glucose and malto-dextrine syrups)	0,4169	—

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1435/85

of 31 May 1985

fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 20 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas the detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulations No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market,
- the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium

and the natural development of prices and trade on this market,

- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

- the olive oil prices in the main producing areas of the Community,
- the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries, and
- the marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 53.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the export refunds on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified:	
A	Olive oil:	
I	Untreated:	
(a)	Virgin olive oil:	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries	60,00
II	Other:	
(a)	Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil:	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries	76,00

⁽¹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1436/85

of 31 May 1985

fixing the export refunds on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1297/85 ⁽⁶⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84 ⁽⁸⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC provides that a refund may be granted on exports to third countries of oil seeds harvested within the Community; whereas the amount of this refund may not exceed the difference between prices within the Community and prices on the world market where the former are higher than the latter; whereas Article 21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at present, Article 28 of that Regulation applies only to colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC provides that when the refund is being calculated account must be taken of prices ruling on the various Community markets which are representative from the point of view of processing and exportation; the most

favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and costs incurred in placing the goods on the world market; whereas, when the amount of the refund is being fixed, account must also be taken of the level of market prices within the Community for the oil seeds referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC and the future trend of these prices; whereas, furthermore, account should be taken of the economic aspect of the proposed exports and the situation in the Community regarding the supply of and demand for these seeds;

Whereas, in the absence of the target price for the 1985/86 marketing year for colza, rape and sunflower seed and in the absence of the amount of the monthly increase for September, October and November 1985 for colza and rape seed, the amount of the refunds in the case of advance fixing for July, August, September, October and November 1985 for colza and rape seed and August, September and October 1985 for sunflower seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the monthly increase proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1985/86; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price of the 1985/86 marketing year is known;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules for the application of export refunds on oil seeds ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1815/84 ⁽¹⁰⁾, provides that the amount of the refund must be calculated on the basis of the weight of exported seeds; whereas this weight must be adjusted to take account of any differences between the percentages of moisture and impurities found to exist and those used to define the standard quality for which the target price is fixed; whereas, when this adjustment is being made, the weight of the exported seeds must be increased by the amount of the difference between the actual moisture and impurities content and that used to define the standard quality if the former is lower than the latter; whereas, if the opposite applies, the weight of the exported seeds must be reduced by the same amount;

Whereas the standard quality referred to above was defined in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1102/84 ⁽¹¹⁾;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁹⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 170, 29. 6. 1984, p. 46.

⁽¹¹⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1984, p. 8.

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC provides that the refund may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 651/71 provides for the publication of the amount of the final refund obtained from the conversion into each of the national currencies of the amount of the refund in ECU plus or minus the differential amount; whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1813/84⁽¹⁾ defined the elements which determine the differential amounts; whereas these elements are equal to the incidence on the target price or the refund of the coefficient derived from the percentage referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72; whereas, according to these provisions, this percentage represents:

- (a) for those Member States whose currencies are maintained as between themselves within a spread at any given moment of 2,25 %, the difference between:
 - the conversion rate used under the common agricultural policy, and
 - the conversion rate resulting from the central rate,
- (b) for Italy, the United Kingdom and Greece, the difference between:
 - the relationship between the conversion rate used under the common agricultural policy for the currency of the Member State concerned and the central rate of each of the currencies of the Member States referred to in (a), and
 - the spot market rate for the currency of the Member State in question in relation to each of the currencies of the Member States referred to in (a), as recorded over a period to be determined;

Whereas, however, pursuant to Article 2a of Regulation (EEC) No 1569/72, the monetary disparity for the marketing years 1984/85 to 1986/87 will be calculated by a method which takes into account a coefficient applied to the conversion rate resulting from the central rate; whereas the said Article 2a fixed the coefficient for the beginning of the 1984/85 marketing year; whereas account should be taken thereof in respect of colza and rape seed with effect from 1 July 1984, and in respect of sunflower seed with effect from 1 August 1984;

Whereas pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 forward differential amounts are to be determined where the forward exchange rate for one

or more currencies differs from the spot rate by at least a given percentage; whereas this percentage has been fixed at 0,5 by Regulation (EEC) No 1813/84;

Whereas where, for one or more months, forward exchange rates are not available, the rate adopted for the previous month or the following month, as the case may be, is to be used;

Whereas, for the period 22 to 28 May 1985, for certain currencies:

- for the current month, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in the case of certain forward differential amounts differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

Whereas it follows from applying these provisions to the current situation of the oil-seeds market and to the rates or prices of these products that, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 651/71, the amount of the refund in ECU and the amount of the final refund in each of the national currencies must, in the case of colza and rape seed, be fixed in accordance with the Annex to this Regulation; whereas it is not necessary to fix a refund for sunflower seed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the case of colza and rape seed, the amounts of the refund referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 651/71 shall be as set out in the Annex hereto.

The amount of the refunds in the case of advance fixing for July, August, September, October and November 1985 for colza and rape seed and August, September and October 1985 for sunflower seed will, however, be confirmed or replaced as from 1 June 1985 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1985/86 marketing year, and the amount of the monthly increase for September, October and November 1985 for colza and rape seed.

No refund is fixed for sunflower seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 170, 29. 6. 1984, p. 41.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the export refunds on colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross refunds (ECU)	9,000	3,150 (1)	3,150 (1)	3,670 (1)	4,190 (1)	4,710 (1)
2. Final refunds						
Seeds harvested and exported from :						
— Federal Republic of Germany (DM)	24,35	10,39 (1)	10,43 (1)	11,94 (1)	13,18 (1)	15,23 (1)
— Netherlands (Fl)	27,43	11,71 (1)	11,71 (1)	13,40 (1)	14,79 (1)	17,01 (1)
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	417,71	146,20 (1)	146,20 (1)	168,67 (1)	192,81 (1)	204,51 (1)
— France (FF)	51,75	17,60 (1)	16,95 (1)	19,38 (1)	23,02 (1)	26,68 (1)
— Denmark (Dkr)	75,73	26,51 (1)	26,51 (1)	30,88 (1)	35,26 (1)	38,75 (1)
— Ireland (£ Irl)	6,751	2,363 (1)	2,356 (1)	2,670 (1)	3,060 (1)	3,264 (1)
— United Kingdom (£)	6,448	2,828 (1)	2,828 (1)	3,150 (1)	3,472 (1)	3,507 (1)
— Italy (Lit)	10 595	4 511 (1)	4 178 (1)	4 630 (1)	5 401 (1)	5 796 (1)
— Greece (Dr)	325,11	312,45 (1)	312,45 (1)	365,67 (1)	418,89 (1)	472,11 (1)

(1) On the basis of the Commission's proposal concerning the indicative price and subject to confirmation by the Council's decision.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1437/85

of 31 May 1985

fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 591/85⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/83⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward-processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 698/85⁽⁸⁾, Commission Regulation (EEC) No 442/84 of 21 February 1984 on the granting of aid for butter from private storage for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs and amending Regulation (EEC) No 1245/83⁽⁹⁾ and Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 453/85⁽¹¹⁾, lay down that butter at reduced prices should be made available to industries which manufacture certain goods;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 68, 8. 3. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 76, 19. 3. 1985, p. 5.

⁽⁹⁾ OJ No L 52, 23. 2. 1984, p. 12.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽¹¹⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 40.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to the basic products appearing in Annex A to

Regulation (EEC) No 3035/80 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund (ECU/100 kg)
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1,5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2): a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 78,60
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	101,16
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7,5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	25,33
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6): a) On exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Regulations (EEC) No 262/79, (EEC) No 442/84 and (EEC) No 1932/81: — goods falling within CCT heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, — preparations for making ice-cream and similar edible products called 'ice-mix' falling within CCT subheading 18.06 D and heading No 21.07; and preparations called 'chocolate milk crumb' falling within subheading 18.06 D II b) 2, — the following goods put up for retail sale: sugar confectionery falling within subheading 17.04 D II; sugar confectionery falling within subheading 18.06 C II b); chocolate goods, filled, falling within subheading 18.06 C II b), with the exception of their chocolate coating; other food preparations containing cocoa and falling within subheading 18.06 D II a) or b) — raw doughs and powdered preparations falling within CCT subheading 19.02 B II b) b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII to IX c) On exportation of other goods	— — — — — 138,23 ⁽¹⁾ 125,23

⁽¹⁾ Rate applicable only in the cases indicated in Article 7 of Regulation (EEC) No 1760/83.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1438/85

of 31 May 1985

fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/83⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate

of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1026/84⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 18. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of

Regulation (EEC) No 1418/76, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund (ECU/100 kg)
10.01 B I	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye): — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	2,831 5,630
10.01 B II	Durum wheat	9,749
10.02	Rye	6,860
10.03	Barley	7,153
10.04	Oats	5,957
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing: — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	6,067 8,008
10.06 B I b) 1	Round grain husked rice	32,537
10.06 B I b) 2	Long grain husked rice	31,736
10.06 B II b) 1	Round grain wholly milled rice	41,983
10.06 B II b) 2	Long grain wholly milled rice	45,994
10.06 B III	Broken rice: — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	4,430 6,821
10.07 C	Sorghum	9,011
11.01 A	Wheat or meslin flour	6,527
11.01 B	Rye flour	13,179
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	15,111
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	6,527

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1439/85

of 31 May 1985

fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 19 (1) and (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that for the products listed in Article 1 (1) (a), (c), (d), (g) and (h) of that Regulation an export refund may be granted when these goods are exported in the form of goods listed in Annex I of that same Regulation; whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds for certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/83⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I of Regulation (EEC) No 1785/81;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products on the Community market and the prices ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas a production refund is granted in respect of white sugar or raw sugar under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 1400/78 of 20 June laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed in Article 1 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1785/81, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 1785/81, are fixed as shown:

- (a) in Table A of the Annex hereto for those same goods in so far as they have not benefited from the granting of a production refund provided for by Regulation (EEC) No 1400/78;
- (b) in Table B of the Annex hereto for goods other than those mentioned under (a).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1985 to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table A

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar:	41,69
	Raw sugar:	38,35
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	$41,69 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses:	—
	Isoglucose or flavoured or coloured isoglucose syrups:	41,69 ⁽²⁾

Table B

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar:	37,81
	Raw sugar:	34,78
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	$37,81 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses:	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

⁽²⁾ Amount of refund for 100 kilograms of dry matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1440/85**of 31 May 1985****fixing the amount of the aid for peas, field beans and sweet lupins used in the feeding of animals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas and field beans ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1032/84 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 was fixed by Regulation (EEC) No 262/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1117/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 262/85 and in Article 105 of the Act of Accession of Greece to the information at present available to the Commis-

sion that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in Article 1 of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the aid referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82 is fixed at:

- 15,210 ECU per 100 kilograms for peas and field beans processed in Member States other than Greece,
- 15,132 ECU per 100 kilograms for peas and field beans processed in Greece,
- 18,227 ECU per 100 kilograms for sweet lupins.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1985, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1985, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1441/85

of 31 May 1985

fixing the rate of the additional aid for dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1117/78 of 22 May 1978 on the common organization
of the market in dried fodder⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1314/85⁽²⁾, and in particular
Article 5 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No
1117/78, when the guide price is higher than the
average world market price a supplementary aid is
given for dried fodder as described under Article 1 (b)
and (c) of that Regulation obtained from fodder plants
harvested in the Community; whereas this aid is equal
to a percentage of the difference between these two
prices;

Whereas this percentage and the guide price were
fixed by Council Regulation (EEC) No 1315/85 of 23
May 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the
flat-rate production aid and the guide price for dried
fodder⁽³⁾;

Whereas the average world market price is determined
for a bulk pelleted product delivered to Rotterdam of
the standard quality for which the guide price has
been fixed;

Whereas, under Council Regulation (EEC) No 1417/78
of 19 June 1978 on the aid system for dried fodder⁽⁴⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2026/82⁽⁵⁾,
the average world market price for the products
described in the first indent of Article 1 (b) of Regula-
tion (EEC) No 1117/78 is to be determined on the
basis of the most favourable actual purchase possibili-
ties excepting those which cannot be considered
representative of the real market trend; whereas offers
and quotations recorded during the first 25 days of the

month in question for quantities that can be delivered
during the following calendar month are to be used;
whereas the average world market price thus deter-
mined is used to fix the supplementary aid rate appli-
cable on the following month;

Whereas the necessary adjustments must be made in
the case of offers and quotations not of the type
referred to above; whereas these adjustments were
defined in Article 3 of Commission Regulation (EEC)
No 1528/78 of 30 June 1978 laying down detailed
rules for the application of the system of aid for dried
fodder⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2079/84⁽⁷⁾;

Whereas when no offer of or quotation for the
products described in the first indent of Article 1 (b) of
Regulation (EEC) No 1117/78 can be used to deter-
mine the average world market price it is to be deter-
mined from offers on the world market of and quota-
tions on the exchanges important for international
trade for the products described in the second indent
of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78;

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No
1417/78, when no offer or quotation can be used to
determine the average world market price this price is
determined on the basis of the sum of the value of
competing products; whereas those products are
defined in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No
1528/78;

Whereas, under Article 11 of Regulation (EEC) No
1417/78, when forward prices differ from that applying
in the month when the application is lodged, the
supplementary aid rate is adjusted by a correcting
amount calculated from the trend of forward prices;

Whereas the correcting amount is equal to the differ-
ence between the average world market price and the
average forward world market price multiplied by the
percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No
1221/83; whereas when for one of the months follow-
ing that of the introduction of supplementary aid the
average forward world market price cannot be deter-
mined by applying the criteria specified in Article 1 of
Regulation (EEC) No 1417/78, the price determined

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 218, 27. 7. 1982, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 20. 7. 1984, p. 11.

for the previous month is used to calculate the difference; whereas, when for two or more consecutive months following that of the introduction of supplementary aid, the average forward world market prices cannot be determined by applying the criteria set out in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78, the prices for the months in question are determined by applying the criteria laid down in Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78;

Whereas, where the average world market price is determined in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78, the corrective amount must be equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price determined by applying the criteria laid down in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1528/78 and valid for delivery during a month other than that in which the supplementary aid is introduced, adjusted by the percentage fixed under Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1117/78 for the product concerned; whereas where the average forward world market price for one or more months cannot be determined by applying the criteria laid down in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1528/78, the corrective amount must be fixed for the month or months in question at a level such that the supplementary aid is equal to zero;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas the rate of the additional aid must be fixed once per month so as to ensure application of the aid from the first day of the month following the date of its fixing;

Whereas, as the result of the applications of all these provisions to the offers and quotations which the Commission has recorded, the rate of the additional aid for dried fodder must be fixed as indicated in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the aid referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1117/78 is fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the rate of the additional aid for dried fodder

Additional aid applicable from 1 June 1985 to dried fodder

	<i>(ECU/tonne)</i>	
	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B	Fodder otherwise dried ex 12.10 B
Additional aid	74,944	37,472

Additional aid in case of advance fixing for the month of :

	<i>(ECU/tonne)</i>	
July 1985	78,954	39,477
August 1985 ⁽¹⁾	78,700	39,350
September 1985 ⁽¹⁾	76,182	38,091
October 1985 ⁽¹⁾	77,093	38,547
November 1985 ⁽²⁾	0	0
December 1985 ⁽²⁾	0	0
January 1986 ⁽²⁾	0	0
February 1986 ⁽²⁾	0	0
March 1986 ⁽²⁾	0	0

⁽¹⁾ Subject to the fixing of the threshold price for barley for the 1985/86 marketing year.

⁽²⁾ In accordance with Article 6 (b) of Regulation (EEC) No 1528/78.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1442/85

of 31 May 1985

fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1462/84 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Regulation (EEC) No 2515/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1119/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2515/84

to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for unginned cotton referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be 40,034 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 142, 29. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 234, 1. 9. 1984, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1985, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1443/85
of 31 May 1985
fixing the aid for soya beans

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1614/79 of 24 July 1979 laying down special measures in respect of soya beans ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1037/84 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Whereas the amount of the aid referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1614/79 was fixed by Regulation (EEC) No 2892/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1258/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2892/84

to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as set out in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1614/79 is hereby fixed at 28,902 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 273, 16. 10. 1984, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 24.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1444/85

of 31 May 1985

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1297/85 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84 ⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1121/85 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1373/85 ⁽⁸⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the 1985/86 marketing year for colza, rape and sunflower seed and in the absence of the amount of the monthly increase for September, October and November 1985 for colza and rape seed, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August, September, October and November 1985 for colza and rape seed and August, September and October 1985 for sunflower seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the monthly increase proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1985/86; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price of the 1985/86 marketing year is known;

Whereas, for the period 22 to 28 May 1985, for certain currencies:

- for the current month, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in the case of certain forward differential amounts differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1121/85 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2681/83 ⁽⁹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August, September, October and November 1985 for colza and rape seed and August, September and October 1985 for sunflower seed will, however, be confirmed or replaced as from 1 June 1985 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1985/86 marketing year, and the amount of the monthly increase for September, October and November 1985 for colza and rape seed and for October for sunflower seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1985, p. 32.

⁽⁸⁾ OJ No L 139, 27. 5. 1985, p. 44.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross aids (ECU)	12,583	5,555 (¹)	8,407 (¹)	8,500 (¹)	10,861 (¹)	10,980 (¹)
2. Final aids						
Seeds harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	32,65	15,97 (¹)	22,61 (¹)	23,09 (¹)	28,59 (¹)	29,60 (¹)
— Netherlands (Fl)	36,79	17,99 (¹)	25,44 (¹)	25,97 (¹)	32,17 (¹)	33,22 (¹)
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	584,00	257,82 (¹)	390,18 (¹)	393,03 (¹)	502,68 (¹)	497,59 (¹)
— France (FF)	77,21	34,69 (¹)	54,39 (¹)	53,91 (¹)	70,72 (¹)	71,50 (¹)
— Denmark (Dkr)	105,89	46,75 (¹)	70,74 (¹)	71,53 (¹)	91,40 (¹)	91,65 (¹)
— Ireland (£ Irl)	9,439	4,167 (¹)	6,300 (¹)	6,302 (¹)	8,077 (¹)	8,007 (¹)
— United Kingdom (£)	8,590	4,266 (¹)	5,972 (¹)	6,038 (¹)	7,461 (¹)	7,298 (¹)
— Italy (Lit)	15 920	8 084 (¹)	12 030 (¹)	11 880 (¹)	15 414 (¹)	15 263 (¹)
— Greece (Dr)	690,83	559,15 (¹)	851,71 (¹)	861,13 (¹)	1 103,19 (¹)	1 115,28 (¹)

(¹) On the basis of the Commission's proposal concerning the indicative price and subject to confirmation by the Council's decision.

ANNEX II

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Gross aids (ECU)	18,738	18,738	14,178 (¹)	14,178 (¹)	17,979 (¹)
2. Final aids					
Seeds harvested and processed in :					
— Federal Republic of Germany (DM)	47,62	47,62	36,79 (¹)	37,06 (¹)	45,88 (¹)
— Netherlands (Fl)	53,66	53,66	41,41 (¹)	41,70 (¹)	51,65 (¹)
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	869,66	869,66	658,03 (¹)	656,34 (¹)	832,87 (¹)
— France (FF)	118,46	118,46	94,06 (¹)	92,83 (¹)	119,92 (¹)
— Denmark (Dkr)	157,68	157,68	119,31 (¹)	119,31 (¹)	151,29 (¹)
— Ireland (£ Irl)	14,056	14,056	10,628 (¹)	10,550 (¹)	13,408 (¹)
— United Kingdom (£)	12,488	12,488	9,667 (¹)	9,667 (¹)	11,952 (¹)
— Italy (Lit)	24 499	24 495	20 513 (¹)	20 188 (¹)	25 882 (¹)
— Greece (Dr)	1 197,99	1 197,99	1 440,93 (¹)	1 440,93 (¹)	1 830,69 (¹)

(¹) On the basis of the Commission's proposal concerning the indicative price and subject to confirmation by the Council's decision.

ANNEX III

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
DM	2,241680	2,235320	2,229260	2,222880	2,222880	2,206570
Fl	2,530240	2,526400	2,522550	2,517790	2,517790	2,505890
Bfrs/Lfrs	45,142100	45,137100	45,145000	45,140200	45,140200	45,191400
FF	6,839710	6,844020	6,850590	6,856130	6,856130	6,881960
Dkr	8,054350	8,055410	8,057280	8,058000	8,058000	8,070680
£ Irl	0,716191	0,718128	0,720056	0,721590	0,721590	0,726883
£	0,575851	0,577628	0,579372	0,580976	0,580976	0,585344
Lit	1 431,35	1 438,06	1 443,06	1 451,00	1 451,00	1 463,13
Dr	98,822100	98,763800	98,735900	98,687700	98,687700	98,715000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1445/85

of 31 May 1985

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽⁴⁾, and in particular the fourth
subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76
provide that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 ⁽⁵⁾, and Article 2 of
Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June
1976 ⁽⁶⁾ laying down general rules for granting export
refunds on cereals and rice respectively and criteria for
fixing the amount of such refunds, provide that when
refunds are being fixed account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of cereals, rice and broken rice
on the Community market on the one hand and
prices for cereals, rice, broken rice and cereal products
on the world market on the other; whereas the same
Articles provide that it is also important to ensure
equilibrium and the natural development of prices and
trade on the markets in cereals and rice and, further-
more, to take into account the economic aspect of the
proposed exports, and the need to avoid disturbances
on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No
2744/75 of 29 October 1975 on the import and export
system for products processed from cereals and from
rice ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1027/84 ⁽⁸⁾, defines the specific criteria to be taken
into account when the refund on these products is
being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in
Regulation (EEC) No 2744/75, particular account
should be taken of the prices and quantities of basic
products used to calculate the variable component of
the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No
2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No
1077/68 ⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No
2764/71 ⁽¹⁰⁾, provide that the amount of the export
refund should, for certain products, be reduced by an
amount equal to the production refund granted in
respect of the basic products;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas when the refund is being calculated account
should be taken of the quantities of raw materials used
to determine the variable component of the levy;
whereas the quantities of raw materials used for certain
processed products may vary according to the end use
of the product; whereas, depending on the manufac-
turing process used, products other than the main
product are obtained, the quantity and value of which
may vary with the nature and quality of the main
products being manufactured; whereas cumulation of
the refunds on the various products manufactured by a
single process from the same basic product may make
it possible, in certain cases, to export to third countries
at prices which are lower than world market prices;
whereas the refund on certain products should there-
fore be limited to an amount which, while allowing
access to the world market, will ensure that the aims of
the common organization of the markets are
respected;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product ;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products ; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination ;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on

their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽³⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas the refund must be fixed once a month ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight	90,80
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	—
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1,8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	107,23
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	—
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1,3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,8 % by weight	112,11
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1,3 % but not exceeding 1,7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	—
11.01 F	Rice flour	—
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight	93,82
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	—
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0,1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	107,23
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	—
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,6 % by weight ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾	144,14
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1,3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,8 % by weight ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾	112,11
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1,3 % by weight but not exceeding 1,7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾	96,10
11.02 A VI	Rice groats and meal	—
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight ⁽²⁾	90,80
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—

		(ECU/tonne)
Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of tegument content not exceeding 0,5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	95,31
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	90,80
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0,1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	101,27
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	—
11.02 B II c) (1)	Hulled and sliced or kibbled maize of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,6 % by weight ('Gruetze' or 'Grutten') ^{(2) (7)}	120,12
11.02 B II c) (2)	Hulled and sliced or kibbled maize of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1,3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,8 % by weight ('Gruetze' or 'Grutten') ^{(2) (7)}	92,09
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾	121,06
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	96,85
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	—
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled	41,00
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	65,00
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight	90,80
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0,1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	119,14
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2,3 % by weight, of a tegument content exceeding 0,1 % but not exceeding 1,5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	95,31
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0,9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,7 % by weight	128,13

		(ECU/tonne)
Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1,3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0,8 % by weight	104,10
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1,3 % but not exceeding 1,7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	—
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	12,51
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	20,02
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	89,09
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	107,74
11.08 A I	Maize starch ⁽⁵⁾	97,68
11.08 A II	Rice starch ⁽⁵⁾	67,34
11.08 A III	Wheat starch ⁽⁵⁾	48,97
11.08 A IV	Potato starch ⁽⁶⁾	97,68
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch ⁽⁵⁾	—
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, of 82 % or more by weight ($N \times 6,25$)	59,64
17.02 B II a)	Glucose and malto-dextrine, other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	127,41
17.02 B II b)	Malto-dextrine and malto-dextrine syrup; glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	97,68
17.02 F II a)	Caramel, other than caramel containing 50 % or more by weight of sucrose in the dry matter, in the form of powder, whether or not agglomerated	133,47
17.02 F II b)	Caramel, other than caramel containing 50 % or more by weight of sucrose in the dry matter, other than in the form of powder	92,83
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose syrup, and malto-dextrine syrup	97,68
23.02 A I a)	Brans sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	15,25
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	15,25
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1,5 % by weight	15,25
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	15,25
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, of 63 % or more by weight ($N \times 6,25$)	48,54

-
- (¹) The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :
- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
 - of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.
- (²) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (³) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (⁴) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.
- (⁵) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 85 % by weight.
- (⁶) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 78 % by weight.
- (⁷) The procedure to be followed for the determination of the fatty matter content is as follows :
- the sample has to be crushed so that 90 % or more can pass through a sieve with an aperture of 500 microns and 100 % can pass through a sieve with an aperture of 1 000 microns,
 - the analytical method to be used afterwards is that which is printed in Annex 1 (Method A) to Commission Directive 84/4/EEC (OJ No L 15, 18. 1. 1984, p. 28).
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1446/85

of 31 May 1985

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiz-
ation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed account must be taken of
the existing situation and the future trend with regard
to prices and availabilities of cereals on the Commu-
nity market on the one hand and prices for cereals and
cereal products on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equilibrium
and the natural development of prices and trade on
the cereal markets;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in cereal-based
compound feedingstuffs that the export refund should
be fixed at an amount which will cover the difference
between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No
2743/75 of 29 October 1975 on the system to be
applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁵⁾, provides
that, when export refunds on cereal-based compound
feedingstuffs are being fixed, only the products
normally used in the manufacture of compound

feedingstuffs for which a refund may be fixed should
be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69
of 29 September 1969 on the granting and the advance
fixing of the export refund on cereal-based compound
feedingstuffs⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 537/83⁽⁷⁾, provides that calculation of the export
refund must be based on the average of the refunds
granted on the most commonly used basic cereals,
adjusted on the basis of the threshold price in force
during the month of exportation and on the levy
applicable to maize; whereas this calculation must also
take account of the cereal products content; whereas,
therefore, in the interest of simplification, compound
feedingstuffs should be placed in categories and the
refund for each category should be fixed on the basis
of a quantity of maize which is representative of the
usual cereal products content for the category
concerned; whereas, furthermore, the amount of the
refund must also take into account the possibilities
and conditions for the sale of those products on the
world market, the need to avoid disturbances on the
Community market and the economic aspect of the
export;

Whereas, however, in fixing the rate of refund it would
seem advisable to base it at this time on the difference
in the cost of raw inputs widely used in compound
feedingstuffs as between the Community and world
markets, allowing more accurate account to be taken
of the commercial conditions under which such
products are exported;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for compound feedingstuffs accord-
ing to composition and destination; whereas, for
purposes of varying the refund, the destination zones
laid down in Annex II to Commission Regulation
(EEC) No 1124/77 of 27 May 1977 redefining the
destination zones for export refunds or levies and for
certain export licences for cereals and rice⁽⁸⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 501/85⁽⁹⁾, should
be used;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 63, 9. 3. 1983, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁹⁾ OJ No L 60, 28. 2. 1985, p. 26.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas the refund must be fixed once a month ;
whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I): Of a milk powder content of less than 50 % by weight and of a cereal products ⁽¹⁾ content by weight:	
	0510	— Exceeding 5 % but not exceeding 10 %	2,88 ⁽²⁾ 4,40 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	1010	— Exceeding 10 % but not exceeding 20 %	5,75 ⁽²⁾ 8,81 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	2010	— Exceeding 20 % but not exceeding 30 %	11,50 ⁽²⁾ 17,62 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	3010	— Exceeding 30 % but not exceeding 40 %	17,26 ⁽²⁾ 26,43 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	4010	— Exceeding 40 % but not exceeding 50 %	23,01 ⁽²⁾ 35,24 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	5010	— Exceeding 50 % but not exceeding 60 %	28,76 ⁽²⁾ 44,04 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	6010	— Exceeding 60 % but not exceeding 70 %	34,51 ⁽²⁾ 52,85 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾
	7010	— Exceeding 70 %	37,65 ⁽²⁾ 57,66 ^{(2) (3)} — ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

⁽²⁾ For exports to Zones A, B, C, D and E specified in Annex II to Regulation (EEC) No 1124/77, as last amended by Regulation (EEC) No 501/85.

⁽³⁾ Minimum content of maize and/or sorghum exceeding: 0510: 5 %; 1010: 10 %; 2010: 20 %; 3010: 30 %; 4010: 40 %; 5010: 50 %; 6010: 60 %; 7010: 60 %.

In so far as this minimum is observed, these refunds shall, at the request of the party concerned, also apply where the cereal products' content exceeds the maximum specified on the same line.

⁽⁴⁾ For export to other third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1447/85

of 31 May 1985

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary

to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas a separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Amount of refund
ex 10.06	Rice : B. I. Paddy rice ; husked rice : . b) Husked rice : 1. Round grain — 2. Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland and the communes of Livigno and Campione d'Italia 160,00 — Other third countries — II. Semi-milled or wholly milled rice : a) Semi-milled rice : 1. Round grain — 2. Long grain — b) Wholly milled rice : 1. Round grain — 2. Long grain in bulk or packaged for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia as well as destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ 200,00 — Zone I — — Other third countries — in immediate packings of 5 kg net or less for export to : — Zones I, II b) and VI 210,00 — Zone V a) 220,00 III. Broken rice —	

⁽¹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

NB: The zones are those defined in the Annex to Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 501/85 (OJ No L 60, 28. 2. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1448/85

of 31 May 1985

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular the second
subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the export
refund applicable to rice and broken rice on the day
on which application for an export licence is made,
adjusted for the threshold price which will be in force
during the month of exportation, must be applied on
request to exports to be effected during the period of
validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0,30 ECU per tonne; whereas on the other
hand, the refund must be increased by an amount no
greater than the difference between the cif price and
the cif forward delivery price, where the former
exceeds the latter by more than 0,30 ECU per tonne;

Whereas the cif price is that determined in accordance
with Article 16 of Regulation (EEC) No 1418/76;
whereas the cif forward delivery price is that deter-
mined in accordance with Article 3 (2) of Regulation

(EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based in respect of each month
for which the export licence is valid, on the cif price
calculated on the basis of offers for shipment during
the month of exportation;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount must be as set
out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
ex 10.06	Rice :				
	B. I. Paddy rice, husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	III. Broken rice	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1449/85

of 31 May 1985

amending Regulation (EEC) No 1805/78 on the withdrawal by fruit and vegetable producers' organizations of products not complying with their marketing rules

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 15 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/78⁽³⁾ specifies the conditions in which producers' organizations may decide not to offer for sale certain products which conform to the quality standards but which do not comply with the marketing rules which the said organizations have adopted in order to limit the volume of supplies; whereas that Regulation specifies in particular the minimum requirements which the products withdrawn must meet;

Whereas aubergines and apricots have been added to the list of products in Annex II to Regulation (EEC) No 1035/72 which producers' organizations may withdraw from the market if they do not comply with their

marketing rules; whereas the said products should therefore be included in Regulation (EEC) No 1805/78 so that the same derogations from the quality standards regarding packing and marking may be applied to them;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 1805/78 is hereby amended as follows:

- in the first indent, 'aubergines' is added after 'citrus fruit',
- in the second indent, 'apricots' is added after 'table grapes'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 205, 29. 7. 1978, p. 64.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1450/85

of 31 May 1985

amending Regulations No 80/63/EEC, (EEC) No 2638/69 and (EEC) No 496/70
with regard to the list of authorities responsible in each Member State for
quality inspection of fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular Articles 8 (2) and 12 (3) thereof,

Whereas the authorities appointed by each Member
State to conduct quality inspection of fruit and vegeta-
bles are listed in the Annex to Commission Regula-
tion No 80/63/EEC of 31 July 1963 on quality inspec-
tion of fruit and vegetables imported from third coun-
tries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3401/84⁽⁴⁾, in Annex IV to Commission Regulation
(EEC) No 2638/69 of 24 December 1969 laying down
additional provisions on quality control on fruit and
vegetables marketed within the Community⁽⁵⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3399/84⁽⁶⁾, and in
Annex I to Commission Regulation (EEC) No 496/70
of 17 March 1970 laying down initial provisions on
quality control of fruit and vegetables exported to third
countries⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2163/84⁽⁸⁾;

Whereas it is necessary to amend the list of authorities
responsible in each Member State for conducting
quality inspection of fruit and vegetables to take
account of changes which have occurred;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation No 80/63/EEC, Annex IV to
Regulation (EEC) No 2638/69 and Annex I to Regula-
tion (EEC) No 496/70 giving lists of the authorities
appointed by each Member State to conduct quality
inspection of fruit and vegetables are replaced by
Annexes I, II and III respectively to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 121, 3. 8. 1963, p. 2137/63.

⁽⁴⁾ OJ No L 314, 4. 12. 1984, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 30. 12. 1969, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 314, 4. 12. 1984, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 62, 18. 3. 1970, p. 11.

⁽⁸⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1984, p. 29.

ANNEX I

List of the authorities responsible for inspection in each Member State referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 1035/72

KINGDOM OF BELGIUM	Telephone	Telex
Service d'inspection des matières premières Ministère de l'agriculture Avenue du Boulevard 21 (9e ét.), 1000 Bruxelles	02/211 72 11	AGRILA 236 55 220 33
Office national des débouchés agricoles et horticoles (ONDAH) Rue de Laeken 166, 1000 Bruxelles	02/218 70 06	AFZET B 213 81
Dienst voor inspectie van de grondstoffen, Ministerie van Landbouw, Bolwerklaan 21 (9e verd.), 1000 Brussel	02/211 72 11	AGRILA 236 55 220 33
Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten (NDALTP), Lakensestraat 166, 1000 Brussel	02/218 70 06	AFZET B 213 81
KINGDOM OF DENMARK		
Statens Plantetilsyn, Gersonsvej 13, 2900 Hellerup	01-62 07 87	
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY		
Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft Adickesallee 40 Postfach 180 203 6000 Frankfurt/Main 18	(069) 15 64-0 Fax 15 64-4 45	4 11 165
Landesdienststellen		
— Baden-Württemberg		
Regierungspräsidium Stuttgart Referat 36 Breitscheidstraße 4 Postfach 299 7000 Stuttgart 1	(07 11) 20 50-1	7 21 604
Regierungspräsidium Karlsruhe Referat 36 Ernst-Frey-Straße 9 Postfach 5 343 7500 Karlsruhe 1	(07 21) 81 07-1	7 825 621
Regierungspräsidium Tübingen Referat 36 Nauklerstraße 47 Postfach 7400 Tübingen 1	(0 70 71) 28-1	7 262 818
Regierungspräsidium Freiburg Referat 36 Bertoldstraße 43 Postfach 7800 Freiburg i. Br.	(07 61) 2 04-1	7 72 869
— Bayern		
Bayerische Landesanstalt für Ernährung Am Neudeck 6 Postfach 900 120 8000 München 90	(0 89) 62 43-0	5 213 186

<i>— Berlin</i>	<i>Telephone</i>	<i>Telex</i>
Senator für Wirtschaft und Verkehr Martin-Luther-Straße 105 1000 Berlin 62	(0 30) 7 83-1	1 83 798
<i>— Bremen</i>		
Senator für Wirtschaft und Außenhandel Tivolihochhaus 2800 Bremen	(04 21) 3 61-1	2 44 804
Gartenbaukammer Bremen Paul-Feller-Straße 25 2800 Bremen	(04 21) 55 00 29	
für Bremen : Stadt- und Polizeiamt Am Wall 201 2800 Bremen 1	(04 21) 3 61-1	2 44 804
für Bremerhaven : Magistrat der Stadt Bremerhaven Ortspolizeibehörde Stadthaus 2850 Bremerhaven	(04 71) 5 99-1	
<i>— Hamburg</i>		
Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Landwirtschaft Alter Steinweg 4 Postfach 112 109 2000 Hamburg 11	(0 40) 3 49 12-1	2 11 100
<i>— Hessen</i>		
Hessisches Landesamt für Ernährung, Landwirtschaft und Landentwicklung — Abt. Ernährung — Untermainkai 27-28 Postfach 16 408 6000 Frankfurt/Main 16	(06 11) 27 14-0	4 14 528
<i>— Niedersachsen</i>		
Landwirtschaftskammer Hannover Johannsenstraße 10 Postfach 269 3000 Hannover 1	(05 11) 16 65-1	9 22 892
Landwirtschaftskammer Weser-Ems Mars-la-Tour-Straße 1-13 Postfach 2 549 2900 Oldenburg	(04 41) 8 01-1	2 5 639
Bezirksregierung Hannover Dezernat 503 Am Waterlooplatz 11 Postfach 203 3000 Hannover 1	(05 11) 1 06-1	9 22 845
Bezirksregierung Lüneburg Dezernat 503 Am Ochsenmarkt 3 Postfach 2 520 2120 Lüneburg	(0 41 31) 15-1	
Bezirksregierung Braunschweig Dezernat 503 Bohlweg 38 Postfach 3 274 3300 Braunschweig	(05 31) 4 84-1	9 52 821
Bezirksregierung Weser-Ems Dezernat 503 Theodor-Tantzen-Platz 8 Postfach 2 447 2900 Oldenburg	(04 41) 79 90	2 5 804

		<i>Telephone</i>	<i>Telex</i>
— <i>Nordrhein-Westfalen</i>			
Landwirtschaftskammer Rheinland		(02 28) 7 03-1	8 86 685
Endenicher Allee 60			
5300 Bonn 1			
Landwirtschaftskammer		(02 51) 5 99-1	8 92 806
Westfalen-Lippe		2 76-1	
Schorlemer-Straße 26			
Postfach 5 925			
4400 Münster			
Landesamt für Ernährungswirtschaft		(02 11) 45 63-1	8 584 035
Nordrhein-Westfalen			
Tannenstraße 24b			
4000 Düsseldorf 30			
— <i>Rheinland-Pfalz</i>			
Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz		(06 71) 6 90 31	4 2 737
Burgenlandstraße 7			
6550 Bad Kreuznach			
Bezirksregierung Koblenz		(02 61) 1 24 81	8 62 822
Stresemannstraße 3-5			
Postfach 269			
5400 Koblenz			
Bezirksregierung Trier		(06 51) 7108-1	4 72 777
Mustorstraße 14			
5500 Trier			
Bezirksregierung Rheinhessen-Pfalz		(0 63 21) 8 50-1	4 54 857
Friedrich-Ebert-Straße 14			
6730 Neustadt/Weinstraße			
— <i>Saarland</i>			
Der Minister für Wirtschaft, Verkehr und Landwirtschaft		(06 81) 50 06 04	4 421 411
Referat E 5			
Am Ludwigsplatz 6			
Postfach 1 010			
6600 Saarbrücken			
— <i>Schleswig-Holstein</i>			
Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein		(04 31) 9 92-0	2 92 843
Holstenstraße 106-108			
2300 Kiel 1			
Überwachungsstelle für Milcherzeugnisse		(04 31) 5 96-1	2 99 817
und Handelsklassen			
Holstenplatz 1-2			
Postfach 3 065			
2300 Kiel 1			

FRENCH REPUBLIC

Ministère de l'Économie et des Finances	(1) 285 13 50	643910
— Direction de la consommation et de la répression des fraudes		FIREP
13, rue Saint-Georges		
75436 Paris Cedex 09		
— Direction générale des douanes	(1) 260 33 00	220200
93, rue de Rivoli		DOUANX
75056 Paris		

IRELAND

Department of Agriculture,	78 90 11	25118 D
Agriculture House,		AGRI EI
Kildare Street,		
IRL-Dublin 2		

ITALIAN REPUBLIC

Istituto nazionale per il commercio estero (ICE)
Via Liszt, 21, 00100 EUR Roma

Telephone

5 99 21

Telex

613 231
610 178
612 282
613 231

GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture, service de contrôle des fruits
et légumes
16, route d'Esch, boîte postale 1904, 1019 Luxembourg

44 32 32

2537
AGRIM LU

KINGDOM OF THE NETHERLANDS

Algemene Inspectiedienst van het Ministerie van Landbouw
en Visserij (AID),
Marktstraat 18, 6470 EE Eygelshoven (Limburg)

045-35 21 66

56 545

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food,
Great Westminster House, Horseferry Road,
UK-London SW1P 2AE

01 216 6311

21 271

Department of Agriculture and Fisheries for Scotland,
Chesser House,
500 Gorgie Road,
UK-Edinburgh EH11 3AW

031 443 4020

72 162

Department of Agriculture for Northern Ireland,
Dundonald House,
Upper Newtownards Road,
UK-Belfast BT4 3SB

0232 650 111

74 578

Welsh Office,
Agriculture Department,
Cathays Park,
UK-Cardiff CF1 3NQ

0222 825 111

498 228

HELLENIC REPUBLIC

Υπουργείο Γεωργίας

01 329 13 02

— Διεύθυνση Μεταποίησης και Αγορών Γεωργικών
Προϊόντων,

— Τμήμα Τυποποίησης και Ποιοτικού Ελέγχου
Πρωτογενούς Παραγωγής
Αχαρνών 2, Αθήνα

Ipourgio Georgias

01 329 13 02

— Diefthinsi metapiiseos kai agoron georgikon proionton,

— Tmima tipopiiseos kai piotikou eleghou protogenous
paragogis

Aharnon 2, Athina

ANNEX II

List of the authorities responsible for inspection in each Member State referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 1035/72

KINGDOM OF BELGIUM	Telephone	Telex
Service d'inspection des matières premières Ministère de l'agriculture Avenue du Boulevard 21 (9e ét.), 1000 Bruxelles	02/211 72 11	AGRILA 236 55 220 33
Office national des débouchés agricoles et horticoles (ONDAH) Rue de Laeken 166, 1000 Bruxelles	02/218 70 06	AFZET B 213 81
Dienst voor inspectie van de grondstoffen, Ministerie van Landbouw, Bolwerklaan 21 (9e Verd.), 1000 Brussel	02/211 72 11	AGRILA 236 55 220 33
Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten (NDALTP), Lakensestraat 166, 1000 Brussel	02/218 70 06	AFZET B 213 81
KINGDOM OF DENMARK		
Statens Plantetilsyn, Gersonsvej 13, 2900 Hellerup	01-62 07 87	
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY		
Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft Adickesallee 40 Postfach 180 203 6000 Frankfurt/Main 18	(069) 15 64-0 Fax 15 64-4 45	4 11 165
Landesdienststellen		
— <i>Baden-Württemberg</i>		
Regierungspräsidium Stuttgart Referat 36 Breitscheidstraße 4 Postfach 299 7000 Stuttgart 1	(07 11) 20 50-1	7 21 604
Regierungspräsidium Karlsruhe Referat 36 Ernst-Frey-Straße 9 Postfach 5 343 7500 Karlsruhe 1	(07 21) 81 07-1	7 825 621
Regierungspräsidium Tübingen Referat 36 Nauklerstraße 47 Postfach 7400 Tübingen 1	(0 70 71) 28-1	7 262 818
Regierungspräsidium Freiburg Referat 36 Bertoldstraße 43 Postfach 7800 Freiburg i. Br.	(07 61) 2 04-1	772 869
— <i>Bayern</i>		
Bayerisches Landesanstalt für Ernährungs Am Neudeck 6 Postfach 900 120 8000 München 90	(0 89) 62 43-0	5 213 186

<i>— Berlin</i>	<i>Telephone</i>	<i>Telex</i>
Senator für Wirtschaft und Verkehr Martin-Luther-Straße 105 1000 Berlin 62	(0 30) 7 83-1	1 83 798
<i>— Bremen</i>		
Senator für Wirtschaft und Außenhandel Tivolihochhaus 2800 Bremen	(04 21) 3 61-1	2 44 804
Gartenbaukammer Bremen Paul-Feller-Straße 25 2800 Bremen	(04 21) 55 00 29	
für Bremen : Stadt- und Polizeiamt Am Wall 201 2800 Bremen 1	(04 21) 3 61-1	2 44 804
für Bremerhaven : Magistrat der Stadt Bremerhaven Ortspolizeibehörde Stadthaus 2850 Bremerhaven	(04 71) 5 99-1	
<i>— Hamburg</i>		
Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Landwirtschaft Alter Steinweg 4 Postfach 112 109 2000 Hamburg 11	(0 40) 3 49 12-1	2 11 100
<i>— Hessen</i>		
Hessisches Landesamt für Ernährung, Landwirtschaft und Landentwicklung — Abt. Ernährung — Untermainkai 27-28 Postfach 16 408 6000 Frankfurt/Main 16	(06 11) 27 14-0	4 14 528
<i>— Niedersachsen</i>		
Landwirtschaftskammer Hannover Johannsenstraße 10 Postfach 269 3000 Hannover 1	(05 11) 16 65-1	9 22 892
Landwirtschaftskammer Weser-Ems Mars-la-Tour-Straße 1-13 Postfach 2 549 2900 Oldenburg	(04 41) 8 01-1	2 5 639
Bezirksregierung Hannover Dezernat 503 Am Waterlooplatz 11 Postfach 203 3000 Hannover 1	(05 11) 1 06-1	9 22 845
Bezirksregierung Lüneburg Dezernat 503 Am Ochsenmarkt 3 Postfach 2 520 2120 Lüneburg	(0 41 31) 15-1	
Bezirksregierung Braunschweig Dezernat 503 Bohlweg 38 Postfach 3 274 3300 Braunschweig	(05 31) 4 84-1	9 52 821
Bezirksregierung Weser-Ems Dezernat 503 Theodor-Tantzen-Platz 8 Postfach 2 447 2900 Oldenburg	(04 41) 79 90	2 5 804

— *Nordrhein-Westfalen*

Landwirtschaftskammer Rheinland
Endenicher Allee 60
5300 Bonn 1

Telephone

(02 28) 7 03-1

Telex

8 86 685

Landwirtschaftskammer
Westfalen-Lippe
Schorlemer-Straße 26
Postfach 5 925
4400 Münster

(02 51) 5 99-1
2 76-1

8 92 806

Landesamt für Ernährungswirtschaft
Nordrhein-Westfalen
Tannenstraße 24b
4000 Düsseldorf 30

(02 11) 45 63-1

8 584 035

— *Rheinland-Pfalz*

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz
Burgenlandstraße 7
6550 Bad Kreuznach

(06 71) 6 90 31

4 2 737

Bezirksregierung Koblenz
Stresemannstraße 3-5
Postfach 269
5400 Koblenz

(02 61) 1 24 81

8 62 822

Bezirksregierung Trier
Mustorstraße 14
5500 Trier

(06 51) 71 08-1

4 72 777

Bezirksregierung Rheinhessen-Pfalz
Friedrich-Ebert-Straße 14
6730 Neustadt/Weinstraße

(0 63 21) 8 50-1

4 54 857

— *Saarland*

Der Minister für Wirtschaft, Verkehr und Landwirtschaft
Referat E 5
Am Ludwigsplatz 6
Postfach 1 010
6600 Saarbrücken

(06 81) 50 06 04

4 421 411

— *Schleswig-Holstein*

Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein
Holstenstraße 106-108
2300 Kiel 1

(04 31) 9 92-0

2 92 843

Überwachungsstelle für Milcherzeugnisse
und Handelsklassen
Holstenplatz 1-2
Postfach 3 065
2300 Kiel 1

(04 31) 5 96-1

2 99 817

FRENCH REPUBLIC

Ministère de l'Économie et des Finances
Direction de la consommation et de la répression des fraudes
13, rue Saint-Georges
75435 Paris Cedex 09

(1) 285 13 50

643910
FIREP

IRELAND

Department of Agriculture,
Agriculture House,
Kildare Street,
IRL-Dublin 2

78 90 11

25118 D
AGRI EI

ITALIAN REPUBLIC

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), via Palestro 81, 00100-Roma
for products traded between Community areas which form part of Italy's territory

Telephone

4 95 92 61

Telex

613 003

Istituto nazionale per il commercio estero (ICE)
via Liszt, 21, 00100 EUR Roma
for products, from the various parts of Italy's territory, which are offered for sale in other Community areas or vice versa

5 99 21

613 231

610 178

612 282

613 231

GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture, service de contrôle des fruits et légumes
16, route d'Esch, boîte postale 1904, 1019 Luxembourg

44 32 32

2537
AGRIM LU

KINGDOM OF THE NETHERLANDS

Kwaliteitscontrolebureau voor groenten en fruit (KCB),
Groot-Hertoginnelaan 6, 2517 EG 's-Gravenhage

070-46 96 57

—

Algemene Inspectiedienst van het Ministerie van Landbouw en Visserij (AID),
Marktstraat 18, 6470 EE Eygelshoven (Limburg)

045-35 21 66

56 545

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food,
Great Westminster House, Horseferry Road,
UK-London SW1P 2AE

01 216 6311

21 271

Department of Agriculture and Fisheries for Scotland,
Chesser House,
500 Gorgie Road,
UK-Edinburgh EH11 3AW

031 443 4020

72 162

Department of Agriculture for Northern Ireland,
Dundonald House,
Upper Newtownards Road,
UK-Belfast BT4 3SB

0232 650 111

74 578

Welsh Office,
Agriculture Department,
Cathays Park,
UK-Cardiff CF1 3NQ

0222 825 111

498 228

HELLENIC REPUBLIC

Υπουργείο Γεωργίας

01 329 13 02

— Διεύθυνση Μεταποίησης και Αγορών Γεωργικών Προϊόντων,

— Τμήμα Τυποποίησης και Ποιοτικού Ελέγχου
Πρωτογενούς Παραγωγής
Αχαρνών 2, Αθήνα

Ipourgio Georgias

01 329 13 02

— Diefthinsi metapiiseos kai agoron georgikon proionton,
— Tmima tipopiiseos kai piotikou eleghou protogenous paragogis

Aharnon 2, Athina

ANNEX III

List of the authorities responsible for inspection in each Member State referred to in Article 12 of Regulation (EEC) No 1035/72

KINGDOM OF BELGIUM	Telephone	Telex
Service d'inspection des matières premières Ministère de l'agriculture Avenue du Boulevard 21 (9 ^e ét.), 1000 Bruxelles	02/211 72 11	AGRILA 236 55 220 33
Office national des débouchés agricoles et horticoles (ONDAH) Rue de Laeken 166, 1000 Bruxelles	02/218 70 06	AFZET B 213 81
Dienst voor inspectie van de grondstoffen, Ministerie van Landbouw, Bolwerklaan 21 (9 ^e Verd.), 1000 Brussel	02/211 72 11	AGRILA 236 55 220 33
Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten (NDALTP), Lakensestraat 166, 1000 Brussel	02/218 70 06	AFZET B 213 81
KINGDOM OF DENMARK		
Statens Plantetilsyn, Gersonsvej 13, 2900 Hellerup	01-62 07 87	
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY		
Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft Adickesallee 40 Postfach 180 203 6000 Frankfurt/Main 18	(069) 15 64-0 Fax 15 64-4 45	4 11 165
Landesdienststellen		
— <i>Baden-Württemberg</i>		
Regierungspräsidium Stuttgart Referat 36 Breitscheidstraße 4 Postfach 299 7000 Stuttgart 1	(07 11) 20 50-1	7 21 604
Regierungspräsidium Karlsruhe Referat 36 Ernst-Frey-Straße 9 Postfach 5 343 7500 Karlsruhe 1	(07 21) 81 07-1	7 825 621
Regierungspräsidium Tübingen Referat 36 Nauklerstraße 47 Postfach 7400 Tübingen 1	(0 70 71) 28-1	7 262 818
Regierungspräsidium Freiburg Referat 36 Bertoldstraße 43 Postfach 7800 Freiburg i. Br.	(07 61) 2 04-1	7 72 869
— <i>Bayern</i>		
Bayerische Landesanstalt für Ernährung Am Neudeck 6 Postfach 900 120 8000 München 90	(0 89) 62 43-0	5 213 186
— <i>Berlin</i>		
Senator für Wirtschaft und Verkehr Martin-Luther-Straße 105 1000 Berlin 62	(0 30) 7 83-1	1 83 798

	<i>Telephone</i>	<i>Telex</i>
— <i>Bremen</i>		
Gartenbaukammer Bremen Paul-Feller-Straße 25 2800 Bremen	(04 21) 55 00 29	
— <i>Hamburg</i>		
Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Landwirtschaft Alter Steinweg 4 Postfach 112 109 2000 Hamburg 11	(0 40) 3 49 12-1	2 11 100
— <i>Hessen</i>		
Hessisches Landesamt für Ernährung, Landwirtschaft und Landentwicklung — Abt. Ernährung — Untermainkai 27-28 Postfach 16 408 6000 Frankfurt/Main 16	(06 11) 27 14-0	4 14 528
— <i>Niedersachsen</i>		
Landwirtschaftskammer Hannover Johannsenstraße 10 Postfach 269 3000 Hannover 1	(05 11) 16 65-1	9 22 892
Landwirtschaftskammer Weser-Ems Mars-la-Tour-Straße 1-13 Postfach 2 549 2900 Oldenburg	(04 41) 8 01-1	2 5 639
— <i>Nordrhein-Westfalen</i>		
Landwirtschaftskammer Rheinland Endenicher Allee 60 5300 Bonn 1	(02 28) 7 03-1	8 86 685
Landwirtschaftskammer Westfalen-Lippe Schorlemer-Straße 26 Postfach 5 925 4400 Münster	(02 51) 5 99-1 2 76-1	8 92 806
— <i>Rheinland-Pfalz</i>		
Bezirksregierung Koblenz Stresemannstraße 3-5 Postfach 269 5400 Koblenz	(02 61) 1 24 81	8 62 822
Bezirksregierung Trier Mustorstraße 14 5500 Trier	(06 51) 7108-1	4 72 777
Bezirksregierung Rheinhessen-Pfalz Friedrich-Ebert-Straße 14 6730 Neustadt/Weinstraße	(0 63 21) 8 50-1	4 54 857
— <i>Saarland</i>		
Der Minister für Wirtschaft, Verkehr und Landwirtschaft Referat E 5 Am Ludwigsplatz 6 Postfach 1 010 6600 Saarbrücken	(06 81) 50 06 04	4 421 411
— <i>Schleswig-Holstein</i>		
Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein Holstenstraße 106-108 2300 Kiel 1	(04 31) 9 92-0	2 92 843
FRENCH REPUBLIC		
Ministère de l'Économie et des Finances Direction de la consommation et de la répression des fraudes 13, rue Saint-Georges 75436 Paris Cedex 09	(1) 285 13 50	643910 FIREP

IRELAND

Department of Agriculture,
Agriculture House,
Kildare Street,
IRL-Dublin 2

Telephone

78 90 11

*Telex*25118 D
AGRI EI

ITALIAN REPUBLIC

Istituto nazionale per il commercio estero (ICE)
Via Liszt, 21, 00100 EUR Roma

5 99 21

613 231
610 178
612 282
613 231

GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture, service de contrôle des fruits
et légumes
16, route d'Esch, boîte postale 1904, 1019 Luxembourg

44 32 32

2537
AGRIM LU

KINGDOM OF THE NETHERLANDS

Kwaliteitscontrolebureau voor groenten en fruit (KCB),
Groot-Hertoginnelaan 6, 2517 EG 's-Gravenhage

070-46 96 57

Algemene Inspectiedienst van het Ministerie van Landbouw
en Visserij (AID),
Marktstraat 18, 6470 EE Eygelshoven (Limburg)

045-35 21 66

56 545

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food,
Great Westminster House, Horseferry Road,
UK-London SW1P 2AE

01 216 6311

21 271

Department of Agriculture and Fisheries for Scotland,
Chesser House,
500 Gorgie Road,
UK-Edinburgh EH11 3AW

031 443 4020

72 162

Department of Agriculture for Northern Ireland,
Dundonald House,
Upper Newtownards Road,
UK-Belfast BT4 3SB

0232 650 111

74 578

Welsh Office,
Agriculture Department,
Cathays Park,
UK-Cardiff CF1 3NQ

0222 825 111

498 228

HELLENIC REPUBLIC

Υπουργείο Γεωργίας

01 329 13 02

— Διεύθυνση Μεταποίησης και Αγορών Γεωργικών
Προϊόντων,

— Τμήμα Τυποποίησης και Ποιοτικού Ελέγχου
Πρωτογενούς Παραγωγής
Αχαρνών 2, Αθήνα

Ιπουργιο Georgias

01 329 13 02

— Diefthinsi metapiiseos kai agoron georgikon proionton,

— Tmima tipopiiseos kai piotikou eleghou protogenous
paragogis

Aharnon 2, Athina

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1451/85**of 31 May 1985****amending Regulation (EEC) No 1203/73 fixing the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular Article 16 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
1203/73⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2165/84⁽⁴⁾, fixed the conversion factors to be applied
to the buying-in prices for fruit and vegetables;

Whereas it is necessary to revise the conversion factors
for lemons and for the Beurré Hardy variety of pears
as a result of the trend in prices of the Community
representative markets in recent seasons;

Whereas the Management Committee for Fruit and
Vegetables has not delivered an opinion within the
time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Regulation (EEC) No 1203/73 Annexes IV and V
are amended as follows:

1. In Annex IV 'Lemons, "Quality class" conversion factor', the factor '0,9' for quality class II, is hereby replaced by '0,75'.
2. In Annex V 'Pears, "Variety" conversion factor', the variety 'Beurré Hardy' is deleted from the second section and inserted in the fourth section after the variety 'Crystalli'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 123, 10. 5. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1984, p. 32.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1452/85

of 31 May 1985

fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for lemons

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas lemons are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas lemons harvested during a given crop year are marketed from June to May of the next year; whereas reference prices should therefore be fixed for the period 1 June to 31 May of the following year;

Whereas, to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed at the same level as for the preceding marketing year, adjusted, after deducting the standard cost of transporting Community products between production areas and Community consumption centres in the preceding year, by:

- a maximum of 15 % spread over two marketing years,
- the increase in production costs for fruit and vegetables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current marketing year;

whereas the resulting figure may nevertheless not exceed the arithmetic mean of producer prices in each Member State with regard to Article 23 plus transport

costs in part for the current year, after this amount has been increased by the rise in production costs less productivity growth; whereas the reference price may, however, not be lower than in the preceding marketing year;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985/86 marketing year, the reference prices for fresh lemons falling within subheading 08.02 C of the Common Customs Tariff, expressed in ECU per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

June:	49,29
July and August:	54,52
September:	49,92
October:	44,45
November to April:	41,87
May:	42,43

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1453/85

of 31 May 1985

fixing for the 1985 marketing year the Community offer price for lemons
applicable with regard to GreeceTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 10/81
of 1 January 1981 fixing, in respect of fruit and
vegetables, the general rules for implementing the
1979 Act of Accession ⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1)
thereof,Whereas Article 75 of the Act of Accession introduces
a compensatory mechanism on import into 'the
Community of Nine' for fruit and vegetables coming
from Greece for which an institutional price is fixed ;

Whereas, in accordance with Article 75 (2) (a) of the
Act of Accession, a Community offer price is to be
calculated annually, on the one hand, on the basis of
the arithmetical average of producer prices of each
Member State of 'the Community of Nine', increased
by the transport and packaging costs borne by the
products from the areas of production up to the repre-
sentative centres of Community consumption and, on
the other hand, taking into account the trend of
production costs in the fruit and vegetables sector ;
whereas the said producer prices are to correspond to
an average of the price quotations recorded over three
years prior to fixing the Community offer price ;
whereas, however, the annual Community offer price
may not exceed the level of the reference price applied
vis-à-vis third countries ;

Whereas, in order to take account of seasonal price
variations, the marketing year should be split into
several periods and a Community offer price fixed for
each such period ;Whereas, by virtue of Article 3 of Regulation (EEC)
No 10/81, the rates used to calculate production prices
are those recorded for an indigenous product whose

trade characteristics are defined, on the representative
market or markets within the production zones where
the rates are lowest, for the products or varieties which
represent a substantial proportion of marketable
production throughout the year or during a part of the
year and which correspond to quality category I and to
set conditions in respect of packaging ; whereas the
average rate for each representative market is to be
drawn up disregarding rates which may be considered
excessively high or low compared with the normal
fluctuations recorded on the said market ;

Whereas application of the abovementioned criteria
results in fixing the Community offer prices for
lemons for the period 1 June to 31 December 1985 at
the levels set out hereinafter ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the 1985 marketing year, the Community offer
price for fresh lemons falling within subheading 08.02
C of the Common Customs Tariff, expressed in ECU
per 100 kilograms net, is hereby fixed as follows, for
products of quality category I, graded according to size
and packed :

June :	37,36
July and August :	41,82
September :	37,90
October :	33,25
November and December :	30,05

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1981, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1454/85

of 31 May 1985

amending Regulation (EEC) No 443/77 as regards the quantities of skimmed-milk powder which may be taken over on being sold

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 443/77 of 2 March 1977 on the sale at a fixed price of skimmed-milk powder for use in feed for animals other than young calves and amending Regulations (EEC) No 1687/76 and (EEC) No 368/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 906/85 ⁽⁴⁾, provides that the quantity of skimmed-milk powder covered by a purchase contract must be 20 tonnes or more; whereas, for cases where the available quantity in store is less than 20 tonnes, provision should be made that a contract can cover that available quantity;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (2) (a) of Regulation (EEC) No 443/77 is hereby replaced by the following:

'(a) in quantities of 20 tonnes and over. However, where the available quantity in store is less than 20 tonnes, a purchase contract may be concluded for such lesser quantity;'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 58, 3. 3. 1977, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 97, 4. 4. 1985, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1455/85

of 31 May 1985

amending Regulation (EEC) No 1599/84 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for products processed from fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 746/85⁽²⁾, and in particular Articles 3a (4) and 18 thereof,

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 1599/84⁽³⁾ provides that processors must communicate particulars on production and stocks; whereas Article 19 provides that such particulars must be notified to the Commission; whereas the particulars requested for certain products are not sufficient to follow the market; whereas additional particulars should be communicated;

Whereas fresh tomatoes may be used for the manufacture of different products attracting production aid; whereas when contracts are concluded the quality of tomatoes to be delivered is not always known; whereas the final use of the tomatoes can be difficult to determine at that moment; whereas it should be possible to conclude contracts stipulating the possibility of using the tomatoes for processing into alternative products;

Whereas fresh tomatoes may in exceptional cases have deteriorated after having been taken over by the processor and thereby have become unfit for their intended use; whereas the competent authorities should be authorized in such cases to permit the use of the fresh tomatoes for the manufacture of other tomato-based products when that is compatible with the production aid system;

Whereas processing contracts for Williams pears must be concluded before 10 August; whereas this fact has created practical difficulties; whereas the time limit for the conclusion of such contracts may be postponed without harming the functioning of the aid system;

Whereas a comparison of all aid applications submitted in a Member State may smooth the applica-

tion of the production aid system; whereas processors should forward a copy of their aid application to a central office in cases where their aid application itself is submitted to a local agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1599/84 is hereby amended as follows:

A. In Article 4:

1. point (c) is replaced by the following:

‘(c) not later than 8 June:

- (i) the quantity of prunes broken down into sold and unsold prunes,
- (ii) the quantity of dried plums derived from “prunes d’Ente”, which were in stock on 1 June of that year, and
- (iii) the quantity of prunes from the current marketing year which have been processed before 1 June.’

2. point (d) is replaced by the following:

‘not later than 31 January, the quantity of other finished products covered by the production aid system which were in stock on 16 January of that year. The quantity shall be broken down into sold and unsold products and according to products carrying a given rate of production aid and, if possible, according to whether or not the products have benefited from aid.’

3. the following point (e) is added:

‘(e) not later than 1 November,

- (i) the quantity of fresh peaches purchased during the delivery period as defined in Article 7 (1) and entered in the records of raw material;

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 152, 8. 6. 1984, p. 16.

- (ii) the quantity of fresh tomatoes purchased before 22 October that year and entered in the records of raw materials as well as the quantity of fresh tomatoes expected to be delivered during the remaining part of the delivery period as defined in Article 7 (1);
- (iii) the quantity of fresh cherries purchased during the delivery period as defined in Article 7 (1) and entered in the records of raw material;
- (iv) the quantity of fresh pears purchased before 22 October that year and entered in the records of raw material as well as fresh pears expected to be delivered during the remaining part of the delivery period as defined in Article 7 (1);
- (v) the quantity of finished products obtained or estimated to be obtained from the quantity of fresh products referred to in (i) to (iv).

The quantity to be communicated under (i) and (ii) shall be the quantity used or intended to be used for processing into finished products and for which production aid is or will be claimed. The quantity to be communicated under (iii) and (iv) shall be the quantity used or intended to be used for the processing of cherries or pears in syrup and irrespective of whether or not production aid is or will be claimed.

The quantity to be communicated under (v) shall in respect of tomato-based product be broken down into

- tomato concentrate, converted into concentrate with a dry weight content of 28 % or more but less than 30 %,
- preserved whole peeled tomatoes of the San Marzano variety,
- preserved whole peeled tomatoes of the Roma and similar varieties,
- other tomato-based products.'

B. In Article 5, the present paragraph 4 becomes 6 and the following paragraphs are inserted:

'4. In respect of tomatoes the contract shall specify the finished products to be obtained. It may be specified that the tomatoes may be used for the manufacture of alternative finished tomato products but in such cases the contract shall also stipulate the price to be paid as a consequence of the possible uses of the tomatoes.

5. In respect of tomatoes the competent authorities may when the circumstances so justify, in particular when tomatoes have deteriorated after their being taken over by processors, allow processors to use the tomatoes for processing into a finished product different from that stipulated in the processing contract on condition that the price paid or to be paid to the producer is at least equal to the minimum price fixed for tomatoes intended for processing into the finished product actually obtained and that the price indicated in the contract is respected.'

C. The third indent of Article 7 (1) is replaced by the following:

'— before 25 August in respect of Williams pears to be delivered to the industry during the period 15 July to 15 December.'

D. In Article 11 (4) the following subparagraph is added:

'For tomato products a copy of the aid application as described in Article 12 (1) shall be forwarded by the processor to a central office designated by the Member State concerned unless the agency designated under paragraph 1 processes all aid applications submitted in that Member State.'

E. In Article 19:

1. the date in point (a), '15 March' is replaced by '1 April';

2. (v) in point (a) is replaced by the following:

'(v) the total quantity, expressed as net weight, of products referred to in (i) and (iii) in stock on 15 January of that year broken down into sold and unsold products;

(vi) the total quantity, expressed as net weight, of finished products as referred to in Article 16 (1) which have been produced by processors which started their processing during the previous or the current marketing year;

3. point (d) is replaced by the following:

'(d) not later than 15 June each year of:

- (i) the total quantity of prunes from the current marketing year which have been processed before 1 June of that year;
- (ii) the total quantity of dried plums derived from "prunes d'Ente" and the total quantity of prunes in stock on 1 June of that year broken down into sold and unsold prunes;

4. point (f) is replaced by the following:

'(f) not later than 16 November each year of:

- (i) the total quantity of fresh products referred to in Article 4 (e) used or intended to be used for processing into the finished products referred to in that point. The total quantity of fresh products shall be broken down by

reference to the finished products to be obtained;

- (ii) the estimated production during the current marketing year
 - (a) tomato concentrate;
 - (b) preserved whole peeled tomatoes broken down into
 - peeled tomatoes of the San Marzano variety, and
 - peeled tomatoes of the Roma and similar varieties;
 - (c) other tomato-based products;
 - (d) peaches in syrup;
 - (e) Williams pears in syrup;
 - (f) cherries in syrup.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1456/85
of 31 May 1985
fixing the 1985/86 marketing year for cherries in syrup

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77
of 14 March 1977 on the common organization of the
market in products processed from fruit and vege-
tables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
746/85⁽²⁾, and in particular Article 2a (2) thereof,

Whereas the system of production aid provided for in
Article 3 of Regulation (EEC) No 516/77 requires that
prices shall be fixed which processors must pay to
producers; whereas those prices must be determined
taking into consideration the prices for fresh fruit;

Whereas Article 2a (1) of Regulation (EEC) No 516/77
provides that the marketing year for cherries in syrup
is to start on 10 May;

Whereas the prices applicable in the sector of fresh
fruit were not fixed in time to allow the minimum
prices to be fixed before the beginning of the
marketing year for cherries in syrup; whereas it is

accordingly necessary to postpone the beginning of
the marketing year;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Products Processed from Fruit and
Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Notwithstanding Article 2a (1) of Regulation (EEC) No
516/77 the 1985/86 marketing year for cherries in
syrup falling within subheading 20.06 B of the
Common Customs Tariff shall run from 27 May 1985
to 9 May 1986.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1457/85

of 31 May 1985

limiting for the 1985/86 marketing year the production aid for cherries preserved in syrup

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 746/85⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 991/84 of 31 March 1984 limiting the production aid granted in respect of certain fruits in syrup⁽³⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 991/84 fixed at 24 872 tonnes and 51 282 tonnes respectively the quantities of Bigarreau cherries and other sweet cherries preserved in syrup, and Morello cherries preserved in syrup, which are eligible for aid; whereas provisions should be laid down governing the distribution of these overall quantities among the various processing undertakings;

Whereas, for that purpose, the most recent reliable data available on total quantities produced should be used as a basis;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1985/86 marketing year production aid for each processing undertaking shall be limited:

(a) in the case of Bigarreau cherries and other sweet cherries in syrup, falling within subheading 20.06 B of the Common Customs Tariff, to 81,07 %;

(b) in the case of Morello cherries in syrup, falling within subheading 20.06 B of the Common Customs Tariff, to 70,33 %.

2. The percentages referred to in paragraph 1 shall in respect of undertakings which have started their production before the 1983/84 marketing year apply to one-third of the net weight of the total quantity produced during the 1982/83, 1983/84 and 1984/85 marketing years.

In respect of undertakings which have started their production during the marketing year:

(a) 1983/84, the percentages shall apply to be half of the net weight of the total quantity produced during the 1983/84 and 1984/85 marketing years;

(b) 1984/85, the percentages shall apply to the net weight of the total quantity produced during that year.

For the purpose of this paragraph the total quantity produced during the 1984/85 marketing year means the quantity of cherries in syrup obtained from Bigarreaux and other sweet cherries, and Morello cherries respectively, which has been communicated to the competent authorities and approved by them.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1458/85

of 31 May 1985

fixing for the 1985/86 marketing year the minimum price to be paid to producers for cherries and the amount of production aid for cherries in syrup

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 746/85⁽²⁾, and in particular Articles 3b and 3c thereof,

Whereas, under Article 3b (1) of Regulation (EEC) No 516/77, the minimum price to be paid to producers is to be determined for the Member States other than Greece on the basis of:

- (a) the minimum price applying during the previous marketing year;
- (b) the movement of basic prices in the fruit and vegetable sector;
- (c) the need to ensure the normal marketing of fresh products for the various uses;

Whereas Article 3c of the said Regulation lays down the criteria for fixing the amount of production aid; whereas the volume of imports of cherries in syrup makes the non-member country price unrepresentative; whereas the production aid must be calculated by reference to a price based on the Community market price;

Whereas, Article 2 of Council Regulation (EEC) No 41/81⁽³⁾ provides that Community aid for cherries in syrup shall be fully applicable in Greece with effect

from the fifth marketing year following accession; whereas as a result thereof Community aid shall apply fully in Greece from the beginning of the 1985/86 marketing year;

Whereas the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the marketing year 1984/85:

- (a) the minimum price referred to in Article 3b of Regulation (EEC) No 516/77 to be paid to producers for cherries, and
- (b) the production aid referred to in Article 3c of the same Regulation for cherries in syrup

shall be as set out in the Annex.

Article 2

Where processing takes place outside the Member State in which the produce was grown, such Member State shall furnish proof to the Member State paying the production aid that the minimum price payable to the producer has been paid.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 3, 1. 1. 1981, p. 12.

ANNEX

Minimum price to be paid to the producers

Product	ECU/100 kg net ex-producer
Bigarreau cherries and other sweet cherries intended for the manufacture of cherries in syrup	58,341
Morello cherries intended for the manufacture of cherries in syrup	58,341

Production aid

Product	ECU/100 kg net
Bigarreau cherries and other sweet cherries, in syrup :	
(a) unstoned (with stone)	14,64
(b) other	16,27
Morello cherries in syrup :	
(a) unstoned (with stone)	13,50
(b) other	16,27

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1459/85

of 31 May 1985

re-establishing the levying of the customs duties on other footwear with outer soles of leather or composition leather, falling within subheading 64.02 B and originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3562/84 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3562/84 of 18 December 1984 applying generalized tariff preferences for 1985 respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III, other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of other footwear with outer soles of leather or composition leather, falling within subheading 64.02 B, the individual ceiling was fixed at 1 785 000 ECU; whereas, on 29 May 1985, imports of these products into the Community, originating in India reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 4 June 1985, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3562/84, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in India:

CCT heading No	Description
64.02 (NIMEXE code 64.02-60, 61, 69, 99)	Footwear with outer soles of leather or composition leather, footwear (other than footwear falling within heading No 64.01) with outer soles of rubber or artificial plastic material: B. Other

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 338, 27, 12. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1460/85

of 31 May 1985

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas pursuant to Article 11 of Regulation (EEC) No 2042/75⁽⁶⁾ a special period of validity may be fixed in respect of the export licence; whereas it seems advisable, in order to ensure that there is certainty as to the transactions, to fix corrective amounts in respect of the products in question that take account of the special periods of validity that may be granted;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁷⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be

taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁸⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

*Vice-President**ANNEX*

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

<i>(ECU / tonne)</i>								
CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11	6th period 12
10.01 B I	Common wheat and meslin :							
	For exports to :							
	— China	0	+ 6,00	— 9,00	— 11,50	— 14,00	— 16,50	— 19,00
	— Switzerland	0	— 30,00	— 30,00	— 32,50	— 35,00	—	—
	— other third countries	0	0	— 15,00	— 17,50	— 20,00	— 22,50	— 25,00
10.01 B II	Durum wheat	0	— 30,00	— 30,00	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	— 50,00	— 50,00	— 30,00	— 32,50	— 35,00	— 37,50
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	— 50,00	— 50,00	— 50,00	— 50,00	—	—

<i>(ECU / tonne)</i>					
CCT heading No	Description	7th period 1	8th period 2	9th period 3	10th period 4
10.01 B I	Common wheat, and meslin	— 27,50	— 30,00	— 32,50	—
10.03	Barley	— 40,00	— 42,50	— 45,00	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 501/85 (OJ No L 60, 28. 2. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1461/85

of 31 May 1985

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the

quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/tonne)

CCT heading No	6th period 12	7th period 1	8th period 2	9th period 3	10th period 4	11th period 5
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1462/85

of 31 May 1985

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	31,00 10,00
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	50,00 60,00
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	10,00 20,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — Japan — other third countries	55,00 62,00 — 10,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	53,00 53,00 47,00 43,00 40,00 35,00

CCT heading No	Description	Refund (<i>ECU/tonne</i>)
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	 53,00 53,00 53,00 53,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	 175,00 165,00 148,00 139,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	 53,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 501/85 (OJ No L 60, 28. 2. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1463/85**of 31 May 1985****fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 13 to 19 May 1985**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1063/84 of 16 April 1984 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1355/84 of 16 May 1984 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2018/84⁽³⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the

products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 13 to 19 May 1985 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1355/84 which left the territory of the United Kingdom during the week 13 to 19 May 1985 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 13 May 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 105, 18. 4. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1984, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 187, 14. 7. 1984, p. 46.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 13 to 19 May 1985

(ECU/100 kg net weight)		
CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1464/85**of 31 May 1985****correcting Regulation (EEC) No 1367/85 as regards the arrangements to apply monetary compensatory amounts from 27 May 1985 to intervention butter sold at reduced prices**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1367/85 of 24 May 1985 amending the provisions implementing monetary compensatory amounts with effect from 27 May 1985 in respect of intervention butter sold at a reduced price ⁽³⁾ provides, in respect of butter sold in accordance with Regulations (EEC) No 2268/84, (EEC) No 2278/84 and (EEC) No 2956/84 for which sales contracts are concluded before 27 May 1985, that the monetary compensatory amounts applying to France on 26 May 1985 shall remain valid for butter shipped from France to another Member State on or after 27 May 1985; whereas the present wording of Article 2 of the said Regulation confines the application of these monetary compensatory amounts to shipments from France; whereas it should

be specified that they also apply to shipments to France; whereas; therefore, Article 2 of Regulation (EEC) No 1367/85 should be corrected;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 2 of Regulation (EEC) No 1367/85, 'shall remain valid for the quantities shipped from this Member State to another Member State on or after 27 May 1985' is hereby replaced by 'shall remain valid in trade between the said Member State and other Member States as from 27 May 1985'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 27 May 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 139, 27. 5. 1985, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1465/85**of 31 May 1985****abolishing the countervailing charge on courgettes originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1356/85 of 23 May 1985⁽³⁾ introduced a countervailing charge on courgettes originating in Spain ;

Whereas the present trend of prices for these products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regula-

tion, indicates that the application of the first subparagraph of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 would result in the countervailing charge being fixed at zero ; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 1356/85 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1985, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1466/85**of 31 May 1985****amending Regulation (EEC) No 1333/85 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1333/85 of 22 May 1985⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Spain;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a

charge introduced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas, if those conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of tomatoes originating in Spain must be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 1333/85, '17,76 ECU' is hereby replaced by '99,89 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 134, 23. 5. 1985, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1467/85

of 31 May 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1407/85⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁸⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹⁰⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹¹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 May 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹²⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1407/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1985, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	97,13 ⁽¹⁾	95,32 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	100,15 ⁽¹⁾	95,32 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	180,87	174,83
11.01 D ⁽²⁾	158,23	152,19
11.01 E I ⁽²⁾	161,06	155,02
11.01 E II ⁽²⁾	90,86	87,84
11.01 F ⁽²⁾	81,73	78,71
11.01 G ⁽²⁾	111,30	108,28
11.02 A II ⁽²⁾	190,27	184,23
11.02 A III ⁽²⁾	180,87	174,83
11.02 A IV ⁽²⁾	158,23	152,19
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	126,12	120,08
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	161,06	155,02
11.02 A V b) ⁽²⁾	90,86	87,84
11.02 A VI ⁽²⁾	81,73	78,71
11.02 A VII ⁽²⁾	111,30	108,28
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	158,43	155,41
11.02 B I a) 2 aa)	89,26	86,24
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	155,21	152,19
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	158,43	155,41
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	155,21	152,19
11.02 B II a) ⁽²⁾	148,43	145,41
11.02 B II b) ⁽²⁾	139,15	136,13
11.02 B II c) ⁽²⁾	140,81	137,79
11.02 B II d) ⁽²⁾	172,88	169,86
11.02 C I ⁽²⁾	177,95	174,93
11.02 C II ⁽²⁾	166,78	163,76
11.02 C III ⁽²⁾	248,87	242,83
11.02 C IV ⁽²⁾	138,30	135,28
11.02 C V ⁽²⁾	140,81	137,79
11.02 C VI ⁽²⁾	172,88	169,86
11.02 D I ⁽²⁾	114,54	111,52
11.02 D II ⁽²⁾	107,42	104,40
11.02 D III ⁽²⁾	102,09	99,07
11.02 D IV ⁽²⁾	89,26	86,24
11.02 D V ⁽²⁾	90,86	87,84
11.02 D VI ⁽²⁾	111,30	108,28
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	102,09	99,07
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	89,26	86,24
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	200,30	194,26
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	175,14	169,10
11.02 E II a) ⁽²⁾	202,83	196,79
11.02 E II b) ⁽²⁾	190,27	184,23
11.02 E II c) ⁽²⁾	161,06	155,02
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	139,69	133,65
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	197,13	191,09
11.02 F I ⁽²⁾	202,83	196,79
11.02 F II ⁽²⁾	190,27	184,23
11.02 F III ⁽²⁾	180,87	174,83
11.02 F IV ⁽²⁾	158,23	152,19

CCT heading No	(ECU/tonne)	
	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F V ⁽²⁾	161,06	155,02
11.02 F VI ⁽²⁾	81,73	78,71
11.02 F VII ⁽²⁾	111,30	108,28
11.02 G I	88,04	82,00
11.02 G II	70,63	64,59
11.04 C I	100,15	93,50 ⁽³⁾
11.04 C II a)	127,95	103,77 ⁽³⁾
11.04 C II b)	159,20	135,02 ⁽³⁾
11.07 A I a)	205,49	194,61
11.07 A I b)	156,29	145,41
11.07 A II a)	183,77 ⁽⁴⁾	172,89
11.07 A II b)	140,06	129,18
11.07 B	161,43 ⁽⁴⁾	150,55
11.08 A I	127,95	107,40
11.08 A II	107,35	76,52
11.08 A III	199,94	179,39
11.08 A IV	127,95	107,40
11.08 A V	127,95	53,70 ⁽⁵⁾
11.09	507,50	326,16
17.02 B II a) ⁽³⁾	236,81	140,09
17.02 B II b) ⁽³⁾	173,89	107,40
17.02 F II a)	243,48	146,76
17.02 F II b)	168,56	102,07
21.07 F II	173,89	107,40
23.02 A I a)	46,97	40,97
23.02 A I b)	93,78	87,78
23.02 A II a)	46,97	40,97
23.02 A II b)	93,78	87,78
23.03 A I	314,76	133,42

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1468/85**of 31 May 1985****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 1328/85⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1415/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1328/85 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1328/85, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 134, 23. 5. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1985, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 31 May 1985 altering the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	41,69	
	(b) Other	41,97	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4169
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	38,35 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	38,61 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1984 Report

**REPORT PUBLISHED IN CONJUNCTION WITH THE 'EIGHTEENTH GENERAL REPORT ON
THE ACTIVITIES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES'**

This report is the 10th published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

436 pages, 13 figures

ISBN 92-825-4687-X

CB-41-84-765-EN-C

Published in Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 950 £ Irl 15,30 £ 12,80 \$ US 16

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

**EIGHTEENTH GENERAL REPORT ON THE ACTIVITIES
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

1984

The General Report on the Activities of the European Communities is published annually by the Commission as required by Article 18 of the Treaty of 8 April 1965 establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities.

The report is presented to the European Parliament and provides a general picture of Community activities over the past year.

372 pages, nine figures.

ISBN 92-825-4858-9

CB-41-84-814-EN-C

Published in Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 250 £ Irl 4,10 £ 3,40 \$ US 4,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg